

# Imprimante jet d'encre JFX200-2513

## Impératifs d'entretien et de maintenance quotidiens

Cette machine est un équipement de précision bénéficiant de mécanismes extrêmement raffinés. Plus spécialement, la surface des buses des têtes déchargeant l'encre est affectée par le moindre résidu de poussière ou de poudre de papier de telle sorte que des résultats d'impression satisfaisants deviennent impossibles. Afin d'optimiser les conditions d'utilisation de cette machine, nous vous recommandons l'exécution quotidienne des procédures d'entretien et de maintenance suivantes.

### 1. Entretien

Entretien	Élément à entretenir	Page de référence
Quotidien (à la fin de la journée de travail)	Autour des têtes	P.2
	Station de bouchage	P.3
	Essuyeur	P.4
Hebdomadaire (à la fin de la semaine de travail)	Extérieur	P.5
	Réservoir de déchet d'encre	P.5
	Autour de la station	P.6
Hebdomadaire ou bihebdomadaire	Remplacement du filtre de chariot	P.7
	Remplacez le coton (MBIS)	P.8
Mensuel	Remplissez et vérifiez le niveau d'eau	P.8
Trimestriel	Remplacement de l'essuyeur	P.8



#### ■ Outils nécessaires pour la maintenance

- Bâtonnet de nettoyage (SPC-0527)
- Liquide de nettoyage pour la maintenance (SPC-0568)
- Bâtonnet de coton
- Gants
- Tissu doux



■ Assurez-vous de porter les **lunettes et les gants** fournis.

## 2. Entretien quotidien



- Si possible, utilisez le bâtonnet de nettoyage (SPC-0527) pour nettoyer autour de la tête /station de bouchage /essuyeur.  
L'emploi d'un autre élément en coton pourrait incruster des peluches et endommager la machine.
- Assurez-vous d'exécuter la maintenance du bouchon d'encre et de l'essuyeur de la station de bouchage chaque jour. Si vous laissez des salissures, elles peuvent adhérer à la surface de buse ou de la poussière et de l'encre sèche pourraient frotter contre la buse. Vous pourriez occasionner un défaut de décharge.
- Nettoyez le fond du chariot chaque jour afin qu'il n'accumule aucune salissure d'encre ou de poussière. Si vous laissez des salissures, de la poussière et de l'encre sèche pourraient frotter contre la buse durant l'essuyage en exécutant un nettoyage de tête.
- En nettoyant le fond du chariot, assurez-vous absolument de ne pas frotter la surface de buse.

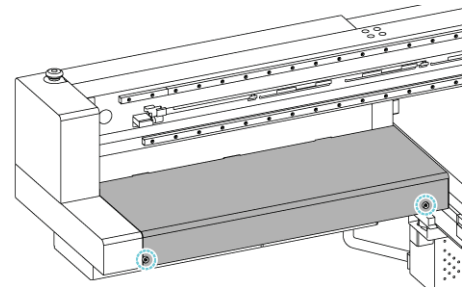
### (1) Proximité des têtes ("Nettoyage de la tête et de la zone proche" Chapitre 4 du Guide de l'utilisateur)

**Important!**

- Les têtes et leur proximité sont les éléments de cette machine les plus exposés aux salissures. Le cas échéant, elles pourraient affecter le bon fonctionnement de la machine et les résultats d'impression. De plus, comme les têtes elles-mêmes abritent des mécanismes très fins, des précautions suffisantes s'imposent pour leur entretien et leur maintenance.

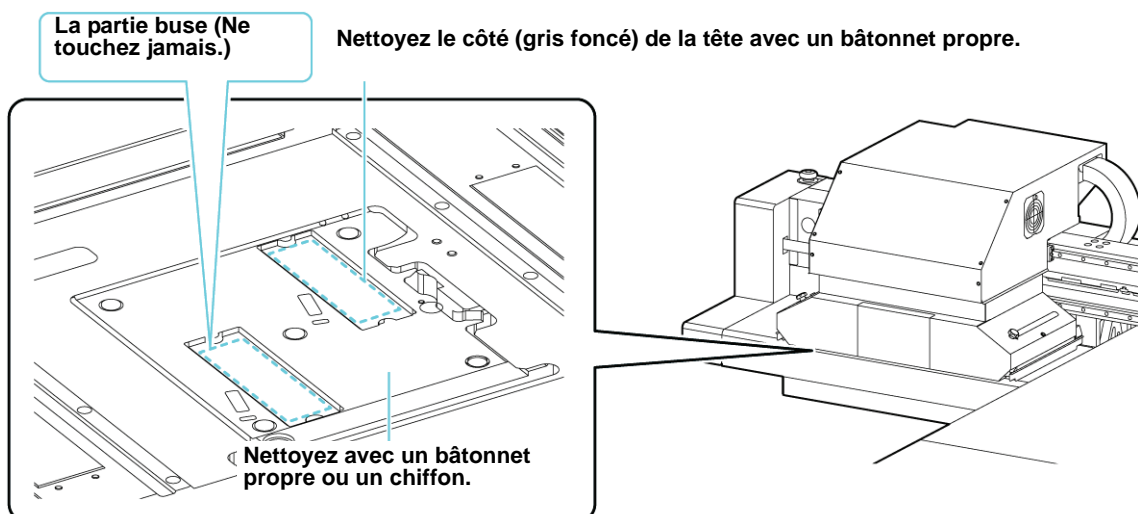
#### 1 Après avoir retiré le couvercle du côté gauche du rinçage, amenez le chariot vers le bord gauche de la machine.

- Voir les étapes 1 à 5 du Chapitre 4 "Nettoyage de la tête et de la zone proche" du Guide de l'utilisateur pour cette opération.



#### 2 Nettoyez la tête et la zone à proximité.

- L'encre figée et la poussière peuvent coller sous la glissière et à proximité de la tête.
- Grattez-les avec un bâtonnet propre etc. En l'occurrence, ne frottez jamais la partie buse de la tête.



## (2) Station de bouchage ("Nettoyage de l'essuyeur et du bouchon" Chapitre 4 du Guide de l'utilisateur)

Les environs du bouchon peuvent aussi être tachés par l'encre et la poussière. Nous vous recommandons de nettoyer fréquemment la tête avec le liquide de nettoyage de maintenance adapté à l'encre afin d'éviter les taches sur la tête.

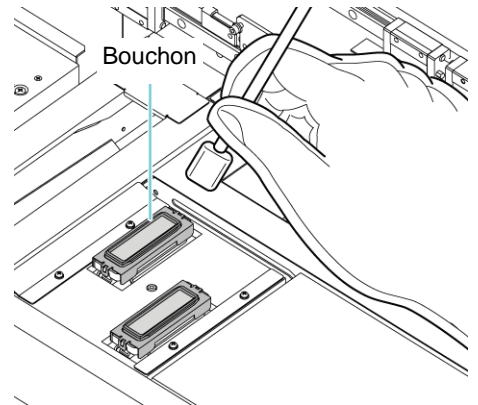
- Liquide de nettoyage 03 Kit de maintenance (ML003-Z-K1)

### 1 Déplacez le chariot.

- Voir les étapes 1 à 4 du Chapitre 4 "Nettoyage de l'essuyeur et du bouchon" du Guide de l'utilisateur pour cette opération.

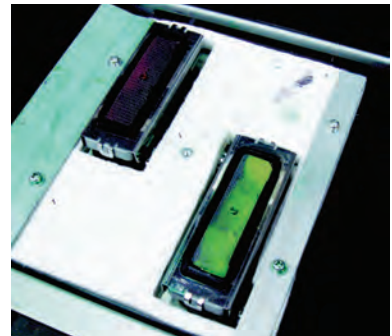
### 2 Nettoyez le bouchon.

- Plongez le bâtonnet propre dans le liquide de nettoyage de maintenance et essuyez le bouchon. Essuyez suffisamment pour ne pas laisser de trace de liquide de nettoyage de maintenance.



**Important!**

- Nettoyez le caoutchouc du bouchon et son couvercle pour qu'ils ressemblent à la photo de droite.
- Assurez-vous que le caoutchouc du bouchon et la grille intérieure ne se sont pas détachés après le nettoyage.



### (3) Essuyeur ("Nettoyage de l'essuyeur et du bouchon" Chapitre 4 du Guide de l'utilisateur)

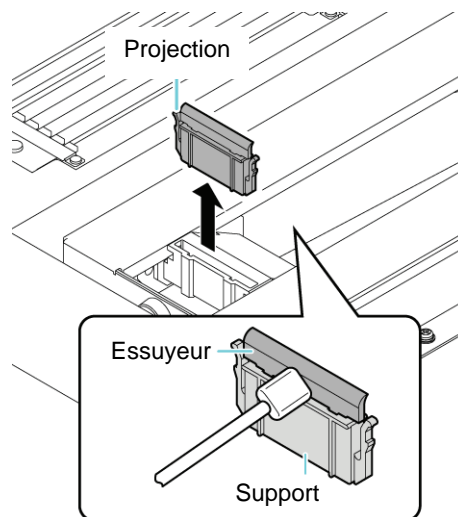
L'encre, la poussière et la poudre de papier peuvent s'accumuler sur l'essuyeur. Vérifiez l'état de l'essuyeur et, s'il est sale, nettoyez-le.

#### 1 Déplacez le chariot.

- Voir les étapes 1 à 4 du Chapitre 4 "Nettoyage de l'essuyeur et du bouchon" du Guide de l'utilisateur pour cette opération.

#### 2 Nettoyez l'essuyeur.

- Retirez l'essuyeur en tenant les parties saillantes à chaque extrémité.
- Essuyez l'encre collée à l'essuyeur et au support avec un bâtonnet de nettoyage imbibé de solution de nettoyage pour la maintenance. Essuyez suffisamment pour ne pas laisser de trace de liquide de nettoyage de maintenance.



**Important!**

- Nettoyez l'essuyeur et le support pour qu'ils ressemblent à la photo de droite.
- Après le nettoyage, assurez-vous que le support et l'essuyeur sont alignés horizontalement.



De plus, dans les cas exposés à la suite, remplacez l'essuyeur par une pièce neuve (SPA-0193) selon "Remplacement de l'essuyeur" au Chapitre 4 du Guide de l'utilisateur.

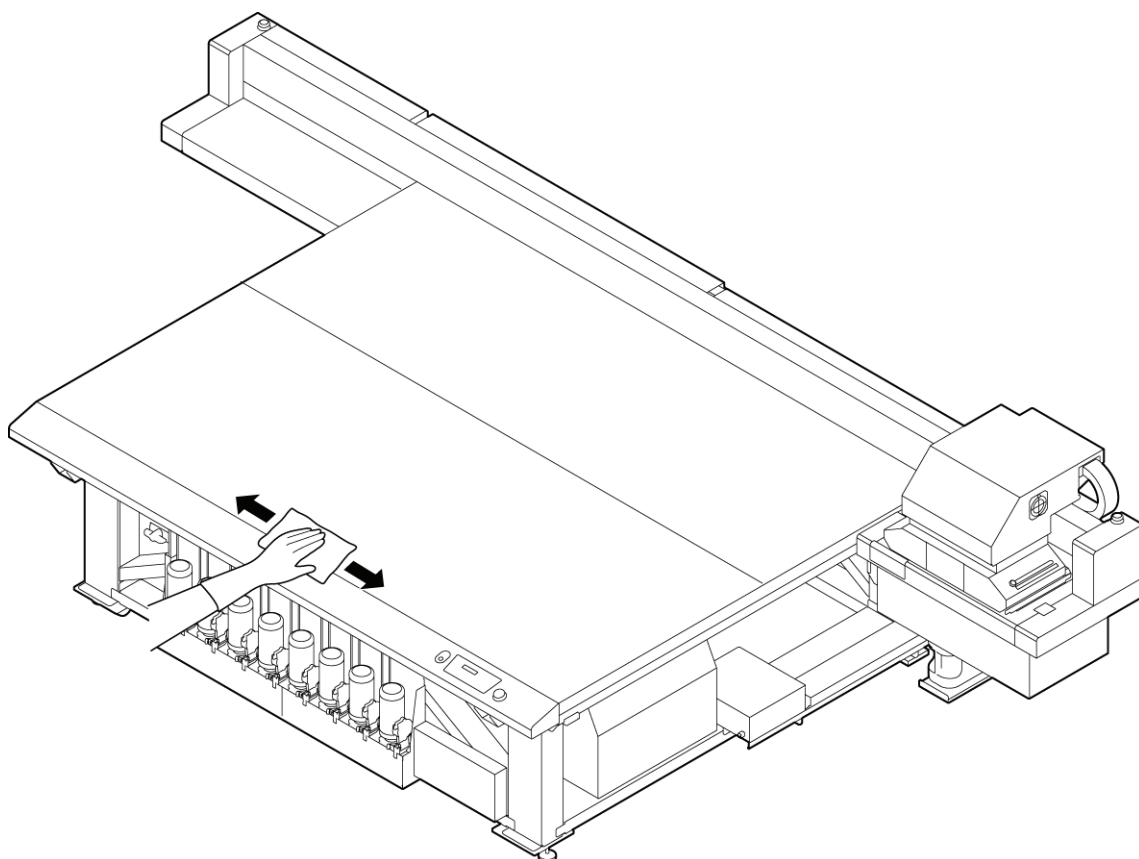
- Lorsque l'essuyeur est déformé
- Lorsque l'encre collée ne peut pas être essuyée
- Lorsque l'avertissement de remplacement d'essuyeur s'affiche

### 3. Entretien périodique (Hebdomadaire)

Il est conseillé aux utilisateurs d'exécuter les activités de maintenance suivantes une fois par semaine afin que l'imprimante préserve ses performances et sa précision pendant une période prolongée de son cycle de vie.

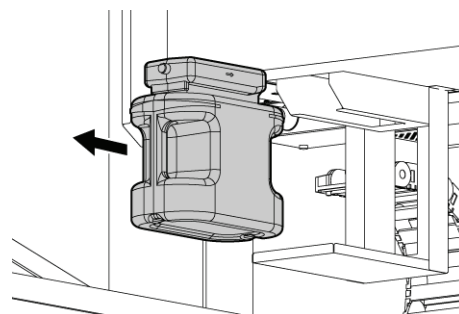
#### (1) Extérieur ("Nettoyage des surfaces extérieures" Chapitre 4 du Guide de l'utilisateur)

Selon l'environnement d'usage, la poussière ou la poudre de sable peut se coller sur l'extérieur de l'unité principale. Pour éviter l'infiltration de poussière dans la partie mobile de la tête, essuyez-la avec un chiffon doux imbibé d'eau et bien essoré.



#### (2) Réservoir de déchet d'encre ("Remplacez le réservoir de déchet d'encre par un autre" Chapitre 4 du Guide de l'utilisateur)

Vérifiez si le réservoir de déchet d'encre est plein ou non. Assurez-vous que le déchet d'encre ne déborde pas du réservoir.



### (3) Nettoyage autour de la station (“Nettoyage autour de la station” Chapitre 4 du Guide de l'utilisateur)

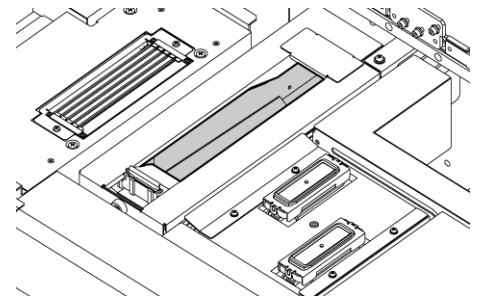
Nous vous recommandons de nettoyer fréquemment l'essuyeur et le bouchon afin d'entretenir la qualité d'image supérieure de la machine tout en la préservant dans un état de fonctionnement correct.

#### 1 Déplacez le chariot.

- Voir les étapes 1 à 4 du Chapitre 4 "Nettoyage autour de la station" du Guide de l'utilisateur pour cette opération.

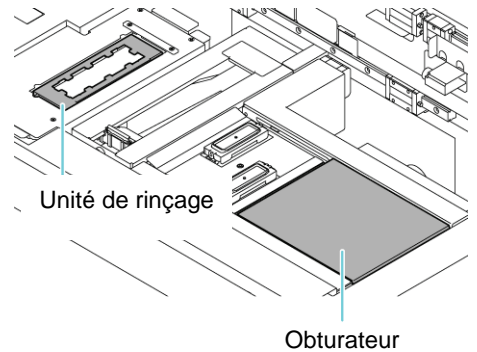
#### 2 Utilisez un chiffon ou autre pour essuyer l'encre ayant adhéré autour de la station.

- Nettoyez la zone grisée de l'illustration de droite.
- Si vous n'arrivez pas à essuyer l'encre car elle est incrustée, raclez-la avec une spatule ou autre.



#### 3 Essuyez l'encre ayant adhéré à l'unité de rinçage ou aux portions d'obturateur.

- Imbibez le bâtonnet propre de liquide de nettoyage de maintenance puis retirez l'encre collée. Essuyez suffisamment pour ne pas laisser de trace de liquide de nettoyage de maintenance.



#### 4 Appuyez sur la touche **ENTER** une fois le nettoyage terminé.

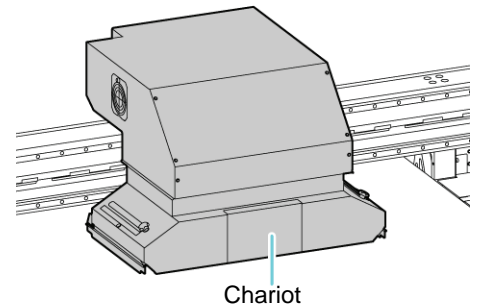
## 4. Entretien périodique (Hebdomadaire ou bihebdomadaire)

### (1) Remplacement du filtre de chariot

Remplacez-le une fois par semaine ou toutes les deux semaines.

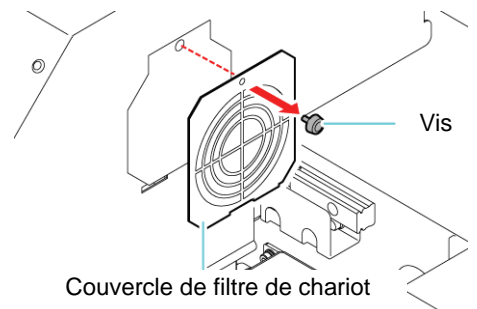
#### 1 Déplacez le chariot.

- Voir les étapes 1 à 4 du Chapitre 4 "Nettoyage de l'essuyeur et du bouchon" du Guide de l'utilisateur pour cette opération.

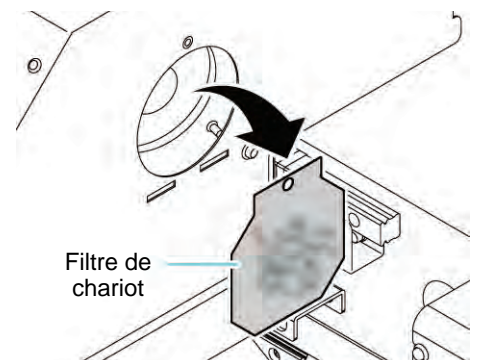


#### 2 Retirez le couvercle de filtre de chariot (à gauche, à droite et à l'arrière du chariot).

- Retirez le couvercle de filtre de chariot à gauche et à droite du chariot.
- Pincez la griffe fixée sur le haut du couvercle de filtre de chariot et tirez-la en avant.



#### 3 Retirez le couvercle de filtre de chariot usagé.



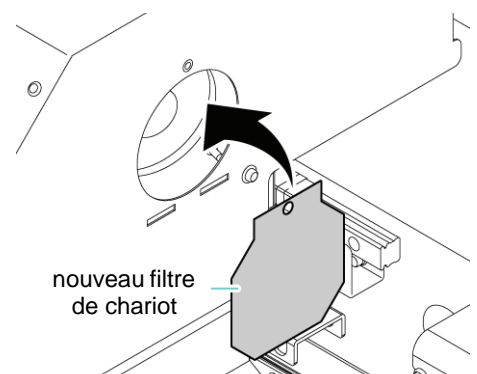
#### 4 Montez un nouveau filtre de chariot (SPA-0189).

- Insérez les orifices de gauche et de droite du filtre de chariot dans la partie convexe du chariot.

**Important!**

- Il y a un filtre de chariot à gauche, à droite et à l'arrière du chariot.  
Remplacez tous les filtres en même temps.

#### 5 Remplacez le couvercle de filtre de chariot comme auparavant.



#### 6 Une fois le remplacement terminé, appuyez sur la touche **ENTER**.

## **(2) Remplacez le coton (MBIS) (“Maintenance MBIS” Chapitre 4 du Guide de l'utilisateur)**

Un coton est fixé sur la section d'essuyeur de bouchon à l'arrière du réservoir afin d'essuyer l'encre ayant adhéré à la surface inférieure du bouchon durant le remplacement des bouteilles du MBIS. Remplacez périodiquement le coton. (Intervalle de remplacement recommandé : une fois toutes les deux semaines ou tous les cinq remplacements de bouteilles.)

## **5. Entretien périodique (mensuel)**

### **(1) Remplissez et vérifiez le niveau d'eau (“Remplissage d'eau de refroidissement” Chapitre 4 du Guide de l'utilisateur)**

Il est recommandé de vérifier la quantité d'eau de refroidissement une fois par mois pour maintenir la machine en bon état de marche.

Dès que le niveau d'eau de refroidissement est un peu bas, remplissez d'eau de refroidissement.

## **6. Entretien périodique (trimestriel)**

### **(1) Remplacement de l'essuyeur (“Remplacement de l'essuyeur” Chapitre 4 du Guide de l'utilisateur)**

L'essuyeur est un consommable. Lorsque l'affichage indique que l'essuyeur doit être remplacé, remplacez-le immédiatement par un neuf.

De même, essuyez l'encre collée sur la surface inférieure de l'essuyeur.

<LOCAL>  
Replac e a WIPER [MNT]



## 7. Rangement de support

Le support doit être conservé dans un endroit aussi peu poussiéreux que possible, protégé de la lumière directe du soleil. Évitez de ranger le support dans un endroit présentant une température et une humidité élevées.

## 8. Rangement de bouteille d'encre

Pour le rangement, respectez les points suivants.

- Rangez la bouteille d'encre protégée de la lumière directe du soleil et d'une humidité élevée.
- Comme il s'agit d'un produit délicat, ne laissez pas tomber.
- La CI d'encre ne doit pas être contaminée et doit être déchargée de son électricité statique.
- Assurez-vous de ranger la bouteille d'encre et la CI d'encre ensemble.



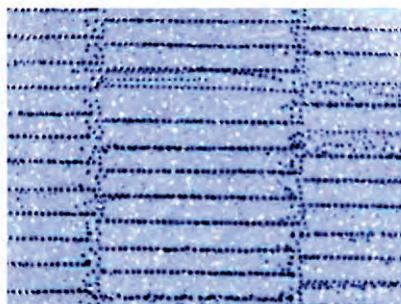
Bouteille d'encre et CI d'encre

## 9. Exemples d'impression défailante

Les exemples suivants indiquent un déclenchement incorrect de la (buse de) tête du fait de la poussière, affectant l'impression.

Vérifiez périodiquement l'état de la buse avant ou durant l'impression. Ne l'utilisez pas dans cet état.

L'état de la buse peut être vérifié avec une [impression de test] de ce traceur. (Chapitre 2 "Test d'impression" du Guide de l'utilisateur)



Déflexion



Buse sortie



Goutte d'encre



Satellite

## 10. Méthode de correction d'une décharge de buse défectueuse

Lorsque l'imprimante n'a pas été utilisée pendant une période prolongée ou selon la température ambiante, la décharge des buses peut devenir instable. En ce cas, les méthodes suivantes sont à votre disposition afin de restaurer l'état des buses.

### 1. Maintenance et entretien quotidiens

- Exécutez le nettoyage des pièces indiqué dans ce document.

### 2. Exécution du nettoyage de la tête (normal). Voir le Chapitre 2 du Guide de l'utilisateur.

- Une fois effectués l'entretien et la maintenance indiqués à l'étape 1, procédez au nettoyage des têtes selon les procédures indiquées dans le Guide de l'utilisateur.

**Exécution du test d'impression et de la vérification**  
(Chapitre 2 du Guide de l'utilisateur)

Si les manquants des buses ne s'améliorent pas

### 3. Exécution du nettoyage de la tête (hard). Voir le Chapitre 2 du Guide de l'utilisateur.

- Si les manquants des buses ne disparaissent pas après plusieurs nettoyages de tête (normal) répétés, réinitialisez le mode de nettoyage sur "hard" et nettoyez à nouveau.

**Exécution du test d'impression et de la vérification**  
(Chapitre 2 du Guide de l'utilisateur)

Si les manquants des buses ne s'améliorent pas

### 4. Réglez la fonction de récupération de buse. Voir le Chapitre 4 du Guide de l'utilisateur.

- Réglez la fonction de récupération de buse.

**Exécution du test d'impression et de la vérification**  
(Chapitre 2 du Guide de l'utilisateur)

**Si le manquant de buse ne s'améliore pas même avec les opérations précédentes, veuillez nous contacter, nous ou le revendeur qui vous a vendu l'imprimante.**

## 11. Fournitures

Nom de produit	Réf. produit	Nom de produit	Réf. produit
Liquide de nettoyage pour la maintenance	SPC-0568	Élément de filtre	SPA-0209
Réservoir de déchet d'encre	SPA-0197	Filtre de chariot	SPA-0189
Bâtonnets propres pour les environs de la tête 50 pcs	SPC-0527	Kit d'essuyeur	SPA-0193
Filtre d'encre blanche	SPA-0196		

## 12. Précautions de sécurité

### ATTENTION



Assurez-vous de porter les **lunettes et les gants** fournis.



Si elle est mélangée avec de l'eau ou de l'alcool, l'encre génère des substances condensées. Assurez-vous de ne pas déposer d'eau ou d'alcool sur la surface des buses, à proximité des têtes, bouchons et essuyeurs.

Lorsque l'imprimante n'est pas utilisée (sortie) pendant une période prolongée et afin d'assurer la stabilité de la décharge d'encre, il peut devenir nécessaire de décharger périodiquement une faible quantité d'encre (rinçage), selon le type d'encre.



**En cas d'absence d'utilisation pendant une période prolongée, exécutez la fonction [CUSTODY WASH] de cet équipement, ("Lorsque la machine n'est pas utilisée pendant une période prolongée (CUSTODY WASH)" Chapitre 5 du Guide de l'utilisateur) et désactivez l'interrupteur d'alimentation sur l'avant, uniquement. Laissez activé l'interrupteur principal sur le côté de l'équipement et la fiche du câble d'alimentation insérée dans la prise.**



**Procédez à la maintenance une fois que la LED UV a suffisamment refroidi. Sinon, des blessures par brûlure sont possibles.**



**Ne démontez jamais cette machine. Vous vous exposez à des chocs électriques, des incendies et des dommages.**



**Évitez l'infiltration d'humidité dans cette machine. Si l'intérieur est humide, vous vous exposez à des chocs électriques, des incendies et des dommages.**



**Exécutez la maintenance et l'entretien après avoir coupé l'alimentation électrique et retiré le câble d'alimentation. Sinon, des accidents imprévus sont possibles.**



**Évitez tout usage de benzène, de diluant et de produits chimiques comprenant des composés abrasifs. La surface du couvercle pourrait être endommagée ou déformée.**



**N'utilisez pas d'huile lubrifiante ou autre à l'intérieur de la machine. Vous risquez d'endommager cette machine.**

## 13. Environnement d'installation

- Utilisez l'imprimante autant que possible dans un environnement sans poussière. Ventilateurs et souffleries risquent de faire circuler la poussière.
- Les conditions environnementales d'usage de cette imprimante se situent entre 15 et 30°C (température) et 35 à 65 % d'humidité relative. Évitez toute utilisation de cette imprimante à une température et une humidité supérieures ou inférieures aux plages indiquées.

## 14. Notes pour l'environnement de travail

La fréquence d'exécution du réglage d'impression ou de la maintenance est grandement influencée par l'environnement d'impression et l'état du support employé. Utilisez cette machine en comprenant parfaitement les points suivants.

Environnement de travail	Considération
Lieu sale et poussiéreux	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pour que la face de buse reste propre, réglez l'essuyage périodique tous les 1500 mm environ. (Chapitre 4 du Guide de l'utilisateur "Réglage de durée de nettoyage de face de buse")</li> <li>▪ Modifiez le réglage d'essuyage périodique selon la quantité de poussière.</li> </ul>
Pour un réglage large de l'espace de tête du fait de fibres collant au support	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ La lumière UV peut exposer la buse en cas de brumisation très espacée. Augmentez le niveau de rafraîchissement pour le tracé (Chapitre 3 du Guide de l'utilisateur "Autres réglages utiles") et réglez l'essuyage périodique (Chapitre 4 du Guide de l'utilisateur "Réglage de durée de nettoyage de face de buse").</li> <li>▪ Augmentez la fréquence d'exécution de chaque maintenance.</li> </ul>
En cas d'usage d'un support reflétant bien la lumière UV, ainsi le verre ou le métal brillant	
Si l'encre n'est pas fréquemment utilisée (tête d'impression)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Une tête d'impression peu utilisée peut être instable pour la décharge d'encre comparée aux autres têtes d'impression. Augmentez le niveau de rafraîchissement pour le tracé (Chapitre 3 du Guide de l'utilisateur "Autres réglages utiles") afin d'augmenter la fréquence d'usage de la tête.</li> </ul>
En cas d'impression sur un support capable d'accumuler de l'électricité statique	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Prévoyez des humidificateurs pour éviter la charge. L'électricité statique peut accumuler les gouttelettes ou la poussière autour de la zone d'impression ou de la tête. Pour imprimer longtemps en continu, réglez l'essuyage périodique. (Chapitre 4 du Guide de l'utilisateur "Réglage de durée de nettoyage de face de buse")</li> </ul>
Pour imprimer dans un endroit sec (ainsi en hiver)	
Pour imprimer sur un support (ou objet) manifestement irrégulier	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pour maintenir un espace de tête constant, réglez du support additionnel hors de la zone d'aspiration où le support d'impression se trouve. Laisser en place une tête dégradée progressivement par la lumière réfléchie peut entraîner une panne impliquant le remplacement de la tête.</li> </ul>

## 15. Maintenance en cas de besoin

**Important!** Un programme approprié de maintenance est déterminé par l'opérateur observant l'usage de l'imprimante sur une période.

- Certains supports nécessitent une maintenance à chaque impression.
- Le programme de maintenance diffère selon l'image à imprimer. Par exemple, si l'image est presque remplie, exécutez la maintenance fréquemment.

### (1) Nettoyage de l'unité de LED UV

Retirez périodiquement l'encre ou la poussière collée sur la LED UV.

**Important!** Nettoyez la LED UV avec soin afin de ne pas rayer la partie rayonnement au fond de l'unité. Si la partie rayonnement est obstruée par une accumulation de poussière ou un corps opaque, l'encre peut ne pas sécher correctement et créer un effet de bandes.

### (2) Élimination de l'encre collée à la table

Si nécessaire, éliminez l'encre collée à la table avec un chiffon imbibé d'alcool. Attention à ne pas rayer la face de la table en éliminant l'encre séchée.

**Important!** **Attention en utilisant un solvant**

- Si la table est restée trop longtemps avec de l'encre séchée, elle peut être difficile à nettoyer uniquement avec de l'alcool. Si vous utilisez un solvant spécial, contactez nos bureaux avant de procéder. Une panne de la machine est possible.

### (3) Élimination de bouchage d'orifice d'aspiration de la table

Les orifices d'aspiration de la table peuvent se boucher avec de l'encre. L'encre dans les orifices d'aspiration doit être éliminée en tant que besoin.

Attention à ne pas laisser d'encre séchée sur la table.

### (4) Nettoyage du fond du chariot

Éliminez l'encre collée au fond du chariot.

### (5) Nettoyage de la face de buse de tête d'impression avec un bâtonnet

Si une image est imprimée sur un support spécial ou si cette machine n'est pas utilisée pendant une période prolongée, un nettoyage normal de la buse pourrait être insuffisant.

Imbibez un bâtonnet spécifique dans le liquide de nettoyage et essuyez ce qui adhère sur la face de buse.

Exécutez ce travail sous la direction de notre ingénieur d'entretien.

### (6) Maintenance de l'ioniseur optionnel

Pour la maintenance, voir le Manuel d'instructions de l'ioniseur.